

OFFICE HOURS/GIỜ HÀNH CHÁNH/

HORARIO DE OFICINA

9:00am - 5:00pm

Tuesday - Friday

Martes - Viernes

Thứ Ba - Thứ Sáu

We are closed Saturdays - Mondays

RECONCILIATION/XỨNG TỘI/

CONFESIONES

3:30pm - 4:30pm

Saturday-Thứ Bảy-Sábado

Or by appointment

Hay gọi lấy hẹn trước

Llamar para una cita

EUCARISTIC ADORATION

Thursday: Spanish Mass: 7:00pm

Eucharistic Adoration: 8:00pm

1st Fri. Vietnamese mass: 7:00pm

Eucharistic Adoration: 8:00pm

Vietnamese Youth Group

Eucharistic Adoration: 10:30pm

SOLEMNITIES/LỄ TRONG/

SOLEMNIDADES

Multicultural Mass - TBA

Thánh lễ Đa Văn Hóa

sẽ được thông báo trong tờ Thông Tin

Se anunciará horario de misa

BAPTISM/RỬA TỘI/ BAUTISMO

Spanish Baptism Preparation:

9:00am - 11:00am on 3rd Sat.

Spanish Baptism: 9:00am

on 4th Saturday

Eng/Viet Baptism Preparation class:

9am-11am on 4th Saturday

English/Vietnamese Baptism:

On 2nd Sunday Masses

8:30am & 10:00am

WEDDING/HÔN PHỐI/ MATRIMONIO

Contact parish office 6 months
prior to the wedding date.

Xin liên lạc với V.P. giáo xứ
6 tháng trước ngày cưới.

Póngase en contacto con la oficina
de la parroquia 6 meses antes
de la fecha de la boda.

QUINCEAÑERA

Póngase en contacto con la oficina
parroquial 6 meses antes de
la fecha de quinceñera.

Hay que tomar clases de preparacion.

Por favor llame a nuestra oficina
para más información.

PARISH MONTHLY BULLETIN

NUMBER 38 FEBRUARY 2021

Sacred Heart Parish

Iglesia del Sagrado Corazón - GIÁO XỨ THÁNH TÂM

“MAY THE HEART OF JESUS LIVE IN THE HEARTS OF ALL”



Sacred Heart Parish was founded in 1899, the Church was built in 1922

&

staffed by THE SOCIETY OF
THE DIVINE WORD MISSIONARY

Sacred Heart Church

1324 Jefferson Ave. Memphis, TN
38104. Ph:(901)726-1891

MASS SCHEDULE

Tue. to Fri.: 12:00pm English

Friday: 6:00pm Adoration Spanish

7:00pm Spanish Mass

8:30pm Vietnamese Mass

Saturday: 5:00pm English

Sunday: 8:30am English

Sunday: 10:00am Vietnamese

Catechism: 10:00am - 11:30am

Sunday: 12:00 pm Spanish

LỊCH TRÌNH THÁNH LỄ

Thứ Ba - Sáu: 12:00 trưa Anh ngữ

Thứ Sáu 6:00 tối Châu TBN

7:00 tối TBN

8:30 tối Việt ngữ

Thứ Bảy 05:00 chiều Anh ngữ

Chủ Nhật 08:30 sáng Anh ngữ

Chủ Nhật 10:00 sáng Việt ngữ

Giáo lý 11:20 sáng - 12:50 chiều

Chủ Nhật 12:00 trưa TBN

HORARIO DE MISA

Martes a Viernes:

12:00pm en Inglés

Viernes: 6:00pm Adoracion

7:00pm en Español

8:30pm Vietnamita

Sábado: 5:00 pm en Inglés

Domingo: 8:30am en Inglés

Domingo 10:00am en Vietnamita

Catequesis: 10:00am - 11:30am

Domingo 12:00pm en Español

PASTORAL STAFF:

Fr. Simon Thoi Hoang, SVD

Pastor

Fr. Stephen Michael, SVD

Associate

José de Jesus Magaña

Director of Religious Education

Barbara Morelli

Accountant

Elaine Hansom

Administrative Assistant (English)

Javier Rodriguez

Administrative Assistant (Eng/Spanish)

PARISH FINANCIAL COUNCIL:

Frank Keller, Ai-Quynh Nguyen, Sandra Pita, Toan Dinh.

PARISH PASTORAL COUNCIL:

John Curran, Stephen Bell, Billie Bolden, Javier Rodriguez, José Sanchez,

Jesús Flores, Daniel Gutierrez, Sr. Gertrude Foster, S.C.N.,

Hoang-Lan Tran, Hieu Nguyen, Nhan Le.

PARISH MISSION STATEMENT

ENGLISH

A COMMUNITY OF DIVERSE PEOPLES COMMITTED TO GROWING
TOGETHER INTO THE FULLNESS OF THE BODY OF CHRIST,
THROUGH ACTIVE PARTICIPATION IN THE LITURGY & FAITHFUL DISCIPLESHIP.

WE SEEK TO SHARE CHRIST'S LOVE WITH THOSE AROUND US,
AS WE SHARE CHRIST'S MISSION OF WORKING
FOR THE REIGN OF GOD ON EARTH.

SPANISH

UNA COMUNIDAD DE DIVERSOS PUEBLOS COMPROMETIDOS
A CRECER JUNTOS EN LA PLENITUD DEL CUERPO DE CRISTO,
A TRAVÉS DE LA PARTICIPACIÓN ACTIVA EN LA LITURGIA
Y EL FIEL DISCIPULADO.

NOS ESFORZAMOS A COMPARTIR EL AMOR DE CRISTO
CON LOS QUE NOS REDEAN.

PUESTO QUE COMPARTIMOS LA MISIÓN
DE CRISTO DE PROMOVER EL REINO DE DIOS EN LA TIERRA.

VIETNAMESE

MỘT CỘNG ĐOÀN ĐA VĂN HÓA QUYẾT TÂM CÙNG NHAU
XÂY DỰNG SỰ MẠNH MẪM THỂ CHỨA KITÔ,
QUA VIỆC TÍCH CỰC THAM DỰ PHỤNG VỤ
VÀ TRUNG THÀNH VỚI SỨ MẠNG TỔNG ĐO.
CHÚNG TA CHIA SẼ TÌNH YÊU CỦA CHÚA KITÔ
VỚI NHỮNG NGƯỜI XUNG QUANH,
NHƯ LÀ CHIA SẼ SỨ MẠNG CỦA ĐỨC KITÔ
TRONG VIỆC XÂY DỰNG NƯỚC CHÚA NƠI TRẦN THẾ.

Chúc mừng năm mới 2021

PARISH CALENDER FEBRUARY 2021

February 2: Presentation of the Lord
Feb. 7: Fifth Sunday in Ordinary Time
Feb. 11 Thursday:
 6:00pm Vietnamese New Year Eve mass
Feb. 14: Sixth Sunday in Ordinary Time - Lunar New Year Celebration
 8:30am English Mass
 10:00am Spanish Mass
 12:00 Vietnamese Lunar New Year Mass (No reception or entertainment after mass)
Feb. 17: Ash Wednesday (Lent starts)
 8:30am Vietnamese mass
 12:00 English/Vietnamese mass
 7:00pm Spanish mass

Feb. 21: First Sunday of Lent
Feb. 28: Second Sunday of Lent
March 7: Third Sunday of Lent

DURING LENT:

Confession:

English: 4:00pm-4:40pm Saturdays (before 5:00pm mass)
Spanish: 5:00pm-6:40pm Fridays (before 7:00pm mass)
Vietnamese: 5:00pm-8:00pm Thursdays
 Or by appointment

Stations of the Holy Cross:

Vietnamese: 4:00pm (before 5:00 pm Sunday mass)
 Spanish: 6:00pm (before 7:00 pm Friday mass)

LENTEN SEASON will begin with Ash Wednesday on February 17, 2021. With this pandemic, we will not have any communal Lenten retreats. We have the sacrament of penance as scheduled above. Like the Advent season, we invite our community to observe the Lenten Season at home. We suggest that every family should be:

- ◆ Praying the Rosary, Stations of the Holy Cross, and reading the Bible
- ◆ Fasting together every Friday and eliminating gossip every day
- ◆ Doing charity/almsgiving, and collecting coins for the rice bowls
- ◆ Going to confession and Eucharistic Adoration together as family

“MY CHRISTMAS GIFT”:

We have received \$3,770.00 from the “Christmas gift to my parish” envelopes. We thank you so

STEWARDSHIP - A Way of Life: “Teach me, O Lord, your ways” (Ps 86:11): Our parish continues to experience financial hardships as this pandemic continues. Sunday contributions are as low as 60-70% of regular. We ask for your prayers and generosity to assist our community in this time of difficulty.

We would like to encourage those who are able, please increase a little more, so that it helps to cover those who can not contribute. For those who make a weekly contribution of cash, please save them in your weekly contribution envelopes until you are able to drop them off at the parish office.

The winter has arrived, so our utility bills will also increase. Please help us to keep up with the maintenance cost. We thank you so much for your love and support of our community.

much for your generosity. These monies will be set aside for the renovation of the 4 double entrance doors of the church, which is one of the most needed projects in preparation for the celebration of 100 years of our parish. The estimate cost for this renovation is about \$8,000.00-\$10,000.00.

MAKING ROOM FOR HISTORY: we are working on making a room in the entrance of the church where we will display historical materials and information about our Sacred Heart Parish, as we prepare to celebrate one hundred years of its existence. We received \$4,500.00 so far. Please contact Fr. Simon if you would like to help with this project.

VIETNAMESE NEW YEAR CELEBRATION: Our community is honored to welcome Bishop David P. Talley, the bishop of the Memphis diocese, to the Lunar New Year celebration. Due to the pandemic, we will have to limit the number of attendants, and there is no reception or entertainment after mass. For that reason, we will not invite all the various cultural groups to this celebration this year.



CATECHIST SUNDAY CLASSES: Due to the pandemic, gathering of our children for Sunday catechist classes is a big challenge. We encourage parents to assist our catechists and assistants to be more involved in catechism for their children at home. This challenge comes with a blessing that parents can embrace more the role of faith formation for their children. Our catechists and assistants are available to assist you. Please do not hesitate to contact them or contact José Magaña, DRE.



STATIONS OF THE HOLY CROSS will be installed in the back campus of Sacred Heart parish. This project is dedicated for all who have died during this Covid19 pandemic. All families are invited to walk the stations of the cross at their convenience.

SACRED HEART CENTENARY:

(Oct. 1922 - Oct. 2022):

“The parish of the Sacred Heart of Jesus was organized on August 19, 1899. The cornerstone was laid for the first building on March 10, 1901. The lower part of the building was opened for the school purposes, and the Sisters of Charity of Nazareth were placed in charge.

In 1911, it was seen that the entire building would soon be needed for school purposes, and so the pastor began a subscription to erect the church at the northwest corner of Jefferson Avenue and North Cleveland Street.

On May 18, 1913 the first mass was offered in the crypt. The completion of the building was hampered by World War I. However, the church was completed and the first solemn high Mass was offered on Sunday October 1, 1922.” (Historical Moment)

Thus, we are looking for volunteers to help us with organizing this centenarian celebration.

VOLUNTEERS NEEDED

1. Research information and write/edit a history of Sacred Heart church and its community
2. Helping with preoperational projects include inner and outer of the church building
3. Photographers and editors for parish directory books and information hamlets
4. Internet/website IT to assist parish with PR and marketing
5. Join in the organizing committee.

Please contact our parish office, or directly let Fr. Simon know if you are willing to participate in the organizing committee.

Lenten Season is a great opportunity for all Christians to renew our spiritual life and to deepen our relationships with God, with others, and with ourselves.



The Lenten journey begins with Ash Wednesday (Feb. 17), when we receive a cross of ashes on our forehead, with these reminding words: “we are from dust, to dust we shall return!” or “Repent and believe in the Gospel!” Lent will end on Holy Thursday (April 1) before the passion of the Holy Cross of Jesus.

Before entering into his passion, death, and resurrection, Jesus spent 40 days and nights in the desert, praying, fasting and being tempted by Satan. Lent also calls us to enter into the desert of our own lives, through the practices of praying, fasting and almsgiving; to prepare ourselves to celebrate the joyful glory of resurrection.

In order to live fully the spirit and practice of Lent, we must take the Lenten season seriously, knowing that the outlook changes must lead us to the inner transformation. We should make use of all available resources, such as Lenten reflections, the stations of the Holy Cross, the sacrament of Penance, the Eucharistic Adoration, the communal work of charity, praying, fasting and almsgiving.

May this Lent be a fruitful season for us as individuals and as a community of faithful, especially during this difficult time of pandemic.

PARISH OFFERING ON JANUARY 2021

WEEKLY BUDGET:	\$ 5,850.00
NEW YEARS DAY:	\$ 469.00
JAN. 3 GENERAL OFFERINGS:	\$ 3,827.00
HOLY DAY OFFERING:	\$ 395.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$ 525.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$0.00
TOTAL:	\$ 4,747.71
JAN. 10 GENERAL OFFERINGS:	\$ 2,845.00
HOLY DAY ENVELOPES:	\$ 60.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$ 1,340.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$ 238.50
TOTAL:	\$ 4,483.50
JAN. 17 GENERAL OFFERINGS:	\$ 3,232.00
HOLY DAY ENVELOPES:	\$ 44.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$ 1,085.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$ 78.00
TOTAL:	\$ 4,439.50
JAN. 24 GENERAL OFFERINGS:	\$3,848.00
HOLY DAY ENVELOPES:	\$ 70.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$ 450.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$ 258.00
TOTAL:	\$ 4,626.00
JAN. 31 GENERAL OFFERINGS:	\$ 3,248.00
HOLY DAY ENVELOPES:	\$ 100.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$ 790.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$ 106.00
TOTAL:	\$ 4,244.00
RETIREMENT FUND FOR RELIGIOUS:	\$ 929.00
MY CHRISTMAS GIFT TO MY CHURCH (DOORS)	\$ 820.00
HISTORICAL ROOM DONATIONS:	\$ 400.00
TOTAL OFFERING OF THIS MONTH:	\$23,009.21
EXPENSE MONTHLY REQUIREMENT:	\$23,400.00
WE SHORT THIS MONTH:	\$ 390.00

WE THANK YOU FOR YOUR STEWARDSHIP AND GENEROSITY!

LET US PRAY FOR THE SICK:

Alice Adams, Josephine Bheathy, Maria Le thi Ky Duyen, Georgia Fusco, Reggie Glatt, Mary Lynn Holes, Robert Holes, Mary Lu Johnson, Anne Messina, Paula Miller, Kim Morason, Ron Nance, Hoang Kim Nguyen, Jada Nguyen, Maria Nguyen, Minh Nguyen, Susie Nguyen, Maria Sales, Rosa Maria Santos, Kenneth Simmons, Polly Taylor, Truong Mong Thu, Joyce

CALENDARIO PARROQUIAL DE FEB. 2021

Febrero 2: La Presentación del Señor.

Febrero 7: V Domingo del Tiempo Ordinario.

Febrero 11: 6:00 pm Misa de Nochevieja vietnamita

Febrero 14: VI Domingo del Tiempo Ordinario

Celebración del Año Nuevo Lunar.

8:30 am Misa en inglés

10:00 am Misa en español

12:00 Misa del Año Nuevo Lunar Vietnamita

(no recepción ni entretenimiento después de la misa)

Febrero 17: Miércoles de Ceniza. (empieza la cuaresma)

8:00am Misa Vietnamita

12:00 Misa Ingles/Vietnamita.

7:00pm Misa en Español.

Febrero 21: Primer Domingo de Cuaresma.

Febrero 28: Segundo Domingo de Cuaresma.

Marzo 7: Tercer Domingo de Cuaresma.

DURANTE LA CUARESMA

Confesiones :

Inglés: 4:00pm-4:40pm Saturdays
(before 5:00pm mass)

Español: 5:00pm-6:40pm Viernes
(antes de la misa de 7:00pm)

Vietnamita: 5:00pm-8:00pm Jueves
O por cita.

VIACRUSIS:

Vietnamita: 4:00 pm (antes de la misa dominical de las 5:00 pm)

Español: 6:00 pm (antes de las 7:00 pm la misa del viernes)

ADMINISTRACIÓN: Nuestra parroquia continúa experimentando dificultades financieras mientras esta pandemia continúa. La contribución dominical es tan baja como 60-70% de la regular. Pedimos sus oraciones y generosidad para ayudar a nuestra comunidad en este momento de dificultad.

Quisiéramos alentar que para los que pueden, aumenten un poco más, para que pueda ayudar a cubrir a los que no pueden contribuir. Para aquellos que hacen una contribución semanal en efectivo, guárdelos en sus sobres de contribución semanal hasta que pueda dejarlos en la oficina parroquial.

Además, ha llegado el invierno; por lo tanto, las facturas de servicios públicos también aumentan. Ayúdenos a mantenernos con el costo de mantenimiento. Le agradecemos mucho su amor y apoyo a nuestra comunidad.

“MI REGALO DE NAVIDAD”: hemos recibido 3.770,00 de los sobres “Regalo de Navidad a mi parroquia”. Les agradecemos mucho su generosidad. Estos dineros se destinarán a la renovación de las 4 puertas de doble entrada de la iglesia, que es uno de los proyectos más necesarios en preparación para la celebración de los 100 años de nuestra parroquia. El costo estimado para esta renovación es de \$ 8,000.00 a \$ 10,000.00.

La TEMPORADA DE CUARESMA comenzará con el miércoles de ceniza el 17 de febrero de 2021. Con esta pandemia, no tendremos retiros de Cuaresma comunales. Tenemos el sacramento de la penitencia según lo programado anteriormente. Al igual que la temporada de Adviento, invitamos a nuestra comunidad a observar la temporada de Cuaresma en casa. Sugerimos que cada familia debería:

- ◆ Rezar el Rosario, las Estaciones de la Santa Cruz y leer la Biblia
- ◆ Ayunar juntos todos los viernes y eliminar los chismes todos los días
- ◆ Haciendo caridad / limosna y recolectando monedas para los tazones de arroz
- ◆ Ir juntos a la confesión y la adoración eucarística en familia

DETALLES AND CAKES

(bodas, quinceañeras, bautizos, presentaciones y más)

Paquetes especiales a precios económicos
Alejandra 901-691-3271

USE SOBRES DE CONTRIBUCIÓN: proporcionamos sobres de contribución los domingos para cada familia. Están a la entrada de la iglesia. Tómelos y utilícelos todos los domingos. Es una forma de mostrar su apoyo y también demostrar su participación activa en nuestra comunidad de fe. Informe a nuestra oficina parroquial si ha cambiado de dirección o número de teléfono. Tenga en cuenta que cambiaremos las membresías a "inactivas" para aquellas familias que no acepten estos sobres de contribución para fines de Enero 2020.

CELEBRACIÓN DEL AÑO NUEVO VIETNAMÉS:

Nuestra comunidad tiene el honor de dar la bienvenida al obispo David P. Talley, obispo de la diócesis de Memphis, a la celebración del Año Nuevo Lunar. Debido a la pandemia, tendremos que limitar el número de asistentes y no habrá recepción ni entretenimiento después de la misa. Por eso, no invitaremos a todos los diferentes grupos culturales a esta celebración este año.



CLASES DE DOMINGO DE CATEQUISTA: Debido a la pandemia, la reunión de nuestros niños para las clases de catequista del domingo es un gran desafío. Animamos a los padres a que ayuden a nuestros catequistas y profesores asistentes a participar más en el catecismo de sus hijos en casa. Este desafío viene con la bendición de que los padres puedan asumir más el papel de la formación en la fe para sus hijos. Nuestros catequistas y asistentes están disponibles para ayudarlo. No dude en contactar con ellos o contactar con José Magaña, DRE.

HACIENDO SALA PARA LA HISTORIA: estamos trabajando en la realización de una sala en la entrada de la iglesia donde mostraremos materiales históricos e información sobre nuestra Parroquia del Sagrado Corazón, mientras nos preparamos para celebrar los cien años de su existencia. Recibimos 4,500.00 hasta ahora. Póngase en contacto con el P. Simon si te gustaría ayudar con este proyecto.

LAS ESTACIONES DEL VIACRUSIS

se instalarán en el campo trasero de la parroquia del Sagrado Corazón. Este proyecto está dedicado a todos los que han muerto durante esta pandemia de Covid19.



CENTENARIO DEL SAGRADO CORAZÓN:

(Octubre de 1922 - octubre de 2022):

“La parroquia del Sagrado Corazón de Jesús se organizó el 19 de agosto de 1899. La piedra angular se colocó para el primer edificio el 10 de marzo de 1901. La parte inferior del edificio se abrió para fines escolares, y las Hermanas de la Caridad de Nazaret se pusieron a cargo.

En 1911, se vio que pronto se necesitaría todo el edificio para la escuela, por lo que el pastor comenzó la iniciativa para erigir la iglesia en la esquina noroeste de la avenida Jefferson y la calle North Cleveland. El 18 de mayo de 1913 se ofreció la primera misa en la cripta. La finalización del edificio fue obstaculizada por la Primera Guerra Mundial. Sin embargo, la iglesia se completó y la primera misa solemne se ofreció el domingo 1 de octubre de 1922”. (Momento histórico)

Por lo tanto, estamos buscando voluntarios para ayudarnos a organizar esta celebración centenaria.

SE NECESITAN VOLUNTARIOS PARA:

1. Investigar información y escribir / editar una historia de la iglesia del Sagrado Corazón y su comunidad
2. Ayudar con proyectos preoperacionales incluyen el interior y el exterior del edificio de la iglesia.
3. Fotografos y editores de libros de directorios parroquiales y caseríos de información
3. TI en Internet / sitio web para ayudar a la parroquia con las relaciones públicas y el marketing.
4. Únete al comité organizador.

Por favor, póngase en contacto con nuestra oficina parroquial o dejele saber directamente al P. Simon, si estás dispuesto a participar en el comité organizador.

El tiempo de Cuaresma es una gran oportunidad para que todos los cristianos renovemos nuestra vida espiritual y profundicemos nuestra relación con Dios, con los demás y con nosotros mismos.



El viaje de Cuaresma comienza con el Miércoles de Ceniza (17 de febrero), cuando recibimos una cruz de cenizas en nuestra frente, con estas palabras recordatorias: "¡Somos del polvo, al polvo volveremos!" o "¡Arpiéntanse y crean en el Evangelio!" La Cuaresma terminará el Jueves Santo (1 de abril) antes de la pasión de la Santa Cruz de Jesús.

Antes de entrar en su pasión, muerte y resurrección, Jesús pasó 40 días y noches en el desierto, orando, ayunando y siendo tentado por Satanás. La Cuaresma también nos llama a adentrarnos en el desierto de nuestra propia vida, a través de las prácticas de oración, ayuno y limosna; para prepararnos a celebrar la gozosa gloria de la resurrección.

Para vivir plenamente el espíritu y la práctica de la Cuaresma, debemos tomar en serio la temporada de Cuaresma, sabiendo que los cambios de perspectiva deben llevarnos a la transformación interior. Debemos hacer uso de todos los recursos disponibles, como las reflexiones de Cuaresma, el Vía de la Santa Cruz, el sacramento de la Penitencia, la Adoración Eucarística, la obra comunitaria de caridad, oración, ayuno y limosna.

Que esta Cuaresma sea una temporada fructífera para nosotros como individuos y como comunidad de fieles, especialmente durante este difícil momento de pandemia.

PARISH OFFERING ON JANUARY 2021

WEEKLY BUDGET:	\$ 5,850.00
NEW YEAR'S DAY: GENERAL OFFERING:	\$ 469.00
JAN. 3 GENERAL OFFERINGS:	\$ 3,827.00
HOLY DAY OFFERING:	\$ 395.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$ 525.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$0.00
TOTAL:	\$ 4,747.71
JAN. 10 GENERAL OFFERINGS:	\$ 2,845.00
HOLY DAY ENVELOPES:	\$ 60.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$ 1,340.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$ 238.50
TOTAL:	\$ 4,483.50
JAN. 17 GENERAL OFFERINGS:	\$ 3,232.00
HOLY DAY ENVELOPES:	\$ 44.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$ 1,085.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$ 78.00
TOTAL:	\$ 4,439.50
JAN. 24 GENERAL OFFERINGS:	\$ 3,848.00
HOLY DAY ENVELOPES:	\$ 70.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$ 450.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$ 258.00
TOTAL:	\$ 4,626.00
JAN. 31 GENERAL OFFERINGS:	\$ 3,248.00
HOLY DAY ENVELOPES:	\$ 100.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$ 790.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$ 106.00
TOTAL:	\$ 4,244.00
RETIREMENT FUND FOR RELIGIOUS:	\$ 929.00
MY CHRISTMAS GIFT TO MY CHURCH (DOORS)	\$ 820.00
HISTORICAL ROOM DONATIONS:	\$ 400.00
TOTAL OFFERING OF THIS MONTH:	\$ 23,009.21
EXPENSE MONTHLY REQUIREMENT:	\$ 23,400.00
WE SHORT THIS MONTH:	\$ 390.00

WE THANK YOU
FOR YOUR STEWARDSHIP AND GENEROSITY!



Si estás buscando vestido para novia o quinceañera ven a:
GLORIA'S BRIDAL & FORMAL

PARISH CALENDER FEBRUARY 2021

2/2: Lễ Mẹ Đàng Chúa Giê su vào Đền Thánh

2/7: Chúa Nhật V mùa Thường Niên

Thứ Năm 2/11

6:00pm Lễ Giao Thừa

2/14: Chúa Nhật VI mùa Thường Niên

Mừng Tết Nguyên Đán

8:30am Lễ Anh Ngữ

10:00am Lễ TBN

12:00 Lễ Tạ Ôn Đầu Năm mừng Xuân

(không thể có tiệc mừng Xuân)

2/17: Lễ Tro

8:30am Lễ Tiếng Việt

12:00 Lễ tiếng Việt và Anh

7:00pm Lễ TBN

2/21: CN I Mùa Chay

2/28: CN II Mùa Chay

3/7: CN III Mùa Chay

TRONG MÙA CHAY

Xung Tội:

Anh ngữ: 4:00-4:40pm Thứ Bảy trước lễ 5:00pm

TBN: 5:00-6:40pm Thứ Sáu trước lễ 7:00pm

Việt ngữ: 5:00pm-8:00pm thứ Năm và lấy hẹn.

Gắm Đàng Thánh Giá:

Việt/Anh ngữ: 4:00pm trước thánh lễ 5:00pm

Chúa Nhật hằng tuần.

TBN: 6:00pm trước thánh lễ 7:00pm thứ Sáu hằng tuần.

ĐÓNG GÓP HẰNG TUẦN THẬP: giáo xứ chúng ta đang trải qua những khó khăn tài chính trong mùa dịch bệnh. Đóng góp hằng tuần chỉ đạt 60-70% tổng chi phí. Xin quý vị cầu nguyện cho giáo xứ và cố gắng giúp đỡ thêm nếu có thể.

Khi không tham dự Thánh lễ Chúa Nhật, xin quý vị vẫn giữ thói quen đóng góp phần mình hằng tuần. Những ai có khả năng thì xin góp thêm một chút, để bù lại cho những người không có khả năng hay không có công ăn việc làm.

Mùa Đông đến, nhu cầu tiền điện nước càng tăng, xin ACE giúp giáo xứ để có đủ trang trải những chi phí cần thiết. Giáo xứ xin chân thành cảm ơn tình yêu thương và sự quan tâm của quý vị cho giáo xứ chúng ta.

Phong Thư Đóng góp có ở cuối nhà Thờ, xin mọi gia đình nhận, và nếu có thay đổi địa chỉ hay số dt thì xin thông báo cho gx biết.

“MY CHRISTMAS GIFT”: Giáo xứ nhận được 3,770.00 qua quà Giáng sinh mà quý vị gửi cho giáo xứ. Số tiền này sẽ được dùng vào việc tu bổ bốn cửa chính của Nhà Thờ. Dự tính cho công trình này khoảng 8,000-10,000.00. Đây là một trong các công trình chuẩn bị cho đại lễ 100 của gx

Ban Chấp Hành HĐMV CĐCG VN

Ông Trần Văn Thiện (901) 213-5079

Anh Nguyễn Hiếu (901) 338-6890

Anh Lê Mạnh (901) 489-1726

Ban Phụng Vụ:

Anh Lê Nhân (901) 264-5777

Bà Nguyễn Ngọc Thủy (901) 629-1874

Ông Nguyễn Rầu (901) 438-5622

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo:

Bà Nguyễn Ngọc Thủy (901) 629-1874

Hội Liên Minh Thánh Tâm:

Ông Giuse Bùi Đạt (901) 590-5893

Đoàn TNTT Thánh Tâm:

Đoàn Trưởng Dương Bảo (901) 335-7036

Ca Đoàn Thánh Gia:

Nguyễn Dzung (901) 292-0509

Ca Đoàn Cecilia:

Nguyễn P. Duy (901)552-1700

vào tháng 10 năm 2022.

PHÒNG LƯU NIỆM: chúng ta sẽ làm phòng lưu niệm tại cửa ra vào chính của nhà Thờ. Phòng này sẽ dùng để trình bày lịch sử của giáo xứ nhân dịp kỷ niệm 100 của Thánh Đường Thánh Tâm. Giáo xứ nhận đã được 4,500.00 cho công trình này. Xin OB & ACE cùng góp ý xây dựng và đóng góp thêm nếu có thể, để cho công trình này được thành công tốt đẹp.

MỪNG TẾT NGUYÊN ĐÁN TÂN SỬ: Giáo xứ chúng ta sẽ đón chào Đức Cha David P. Talley, Giám mục giáo phận, đến với giáo xứ chúng ta. Vì chúng ta đang sống trong mùa đại dịch nên cần phải giới hạn người tham dự. Chúng ta sẽ không mời các thành viên giáo xứ từ các nhóm văn hóa khác tham dự Tết năm nay.

LỚP GIÁO LÝ: Trong mùa đại dịch, các em lớp giáo lý tạm thời học ở nhà. Xin Phụ huynh chăm lo giáo lý và đời sống thiêng liêng cho con cái mình. Xin phụ huynh cộng tác với các giảng viên và phụ giảng viên giáo lý để lo cho con em mình.

14 CHẶNG ĐANG THÁNH GIÁ ngoài trời đang



được anh chị em TBN phụ trách làm, hy vọng sẽ hoàn thành trước mùa Chay. Công trình này dành để Tạ Ôn Chúa và cầu nguyện cho tất cả những ai qua đời trong mùa đại dịch này. Xin mời ACE đem gia đình mình đến để gắn Đàng Thánh Giá trong các thời gian thuận tiện cho gia đình mình.

MÙA CHAY sẽ bắt đầu vào thứ Tư Lễ Tro (17/2). Trong hoàn cảnh đại dịch, giáo xứ mời gọi anh chị em sống tinh thần mùa Chay từ gia đình mình.

- ◆ Lăn hạt mân côi, gắn đàng Thánh giá, đọc Thánh kinh chung trong gia đình
- ◆ Ăn Chay chung trong gia đình vào các ngày thứ Sáu, tập bỏ tật nói xấu người khác
- ◆ Làm việc tông đồ, bác ái chung trong gia đình, thu góp tiền lễ cho rice bowls
- ◆ Gia đình cùng đi xưng tội và châu Thánh thể chung cho gia đình mình.

KỶ NIỆM LỊCH SỬ: giáo xứ Thánh Tâm được thành lập vào ngày 19 tháng 8 năm 1899. Linh Mục quản xứ đầu tiên là Cha Patrick Mahony, một LM trẻ với hai tuổi đời linh mục.

Sau Thế Chiến thứ nhất, vào ngày 22 tháng 9 năm 1922, Thánh đường Thánh Tâm được xây dựng tại góc đường Cleveland và Jefferson. Giáo xứ chúng ta sẽ mừng kỷ niệm 100 năm vào tháng 9 năm 2022. Đây là một biến cố rất quan trọng cho giáo xứ chúng ta. Xin quý vị đóng góp ý kiến để chúng ta cùng mừng kỉ niệm quan trọng này của giáo xứ.

CẦN THIỆN NGUYỆN VIÊN

1. Tìm kiếm thông tin và hình ảnh về giáo xứ, viết bài về lịch sử giáo xứ, nhất là lịch sử cộng đoàn Việt Nam ở giáo xứ Thánh tâm.
2. Giúp cho các chương trình chuẩn bị, trong và ngoài nhà thờ.
3. Chụp hình và dọn Kỹ Yếu 100 cho giáo xứ, cũng như hình các gia đình thành viên.
4. Giúp trang mạng giáo xứ và thông tin mạng cho biến cố quan trọng này.
5. Tham gia vào các nhóm tổ chức: Trang trí, âm thực, tiếp tân...

Xin quý vị vui lòng liên lạc trực tiếp với LM chính xứ để biết thêm chi tiết và cùng cộng tác với giáo xứ trong biến cố quan trọng này.

Mùa Chay là một cơ hội

hết sức thuận tiện để chúng ta canh tân đời sống thiêng liêng của chúng ta. Hầu để chúng ta xây dựng mối tương quan tốt đẹp hơn đối với Thiên Chúa, với tha nhân, và với chính mình.



Mùa Chay bắt đầu từ Thứ Tư Lễ Tro

(17/2) khi chúng ta đón nhận thập giá tro trên trán nhắc chúng ta rằng “Là tro bụi hãy trở về bụi tro!” “Hãy sám hối và tin vào Tin Mừng!” Mùa Chay sẽ kết thúc vào Thứ Năm Tuần Thánh (1/4) trước khi Chúa Giêsu đi vào cuộc Thương Khó của Ngài.

Trước khi bước vào sự đau khổ, sự chết và phục sinh, Chúa Giêsu đã trải qua kinh nghiệm sa mạc 40 ngày đêm, nhịn đói và bị cám dỗ bởi ma quỷ. Mùa Chay cũng mời gọi chúng ta tiến vào sa mạc của tâm hồn mình, qua việc giữ chay tịnh: cầu nguyện, ăn chay, và làm bác ái, để hầu chuẩn bị cho việc đón mừng mầu nhiệm Phục Sinh.

Để có thể sống trọn tinh thần mùa chay và giữ chay trọn vẹn, chúng ta phải biết sống hết mình cho mùa Chay, nhận ra rằng, những thay đổi bên ngoài cần được hướng tới sự canh tâm bên trong. Hầu được thế, chúng ta cần phải tận dụng các cơ hội của mùa Chay, đó là tĩnh tâm, suy niệm, gắn Đàng Thánh Giá, lãnh nhận bí tích Hòa giải, tham dự các công việc cộng đoàn, cầu nguyện, ăn chay, và làm việc bác ái.

Nguyện xin Chúa thánh hóa các cố gắng của chúng ta để mùa Chay này đem lại nhiều kết quả thiêng liêng cho mỗi cá nhân, gia đình và cho cộng đoàn dân Chúa.

PARISH OFFERING ON JANUARY 2021

WEEKLY BUDGET:	\$ 5,850.00
NEW YEARS DAY:GENERAL OFFERING:	\$ 469.00
JAN. 3 GENERAL OFFERINGS:	\$ 3,827.00
HOLY DAY OFFERING:	\$ 395.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$ 525.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$0.00
TOTAL:	\$ 4,747.71
JAN. 10 GENERAL OFFERINGS:	\$ 2,845.00
HOLY DAY ENVELOPES:	\$ 60.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$ 1,340.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$ 238.50
TOTAL:	\$ 4,483.50
JAN. 17 GENERAL OFFERINGS:	\$ 3,232.00
HOLY DAY ENVELOPES:	\$ 44.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$ 1,085.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$ 78.00
TOTAL:	\$ 4,439.50
JAN. 24 GENERAL OFFERINGS:	\$3,848.00
HOLY DAY ENVELOPES:	\$ 70.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$ 450.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$ 258.00
TOTAL:	\$ 4,626.00
JAN. 31 GENERAL OFFERINGS:	\$ 3,248.00
HOLY DAY ENVELOPES:	\$ 100.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$ 790.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$ 106.00
TOTAL:	\$ 4,244.00
RETIREMENT FUND FOR RELIGIOUS:	\$ 929.00
MY CHRISTMAS GIFT TO MY CHURCH (DOORS)	\$ 820.00
HISTORICAL ROOM DONATIONS:	\$ 400.00
TOTAL OFFERING OF THIS MONTH:	\$23,009.21
EXPENSE MONTHLY REQUIREMENT:	\$23,400.00
WE SHORT THIS MONTH:	\$ 390.00

WE THANK YOU FOR YOUR STEWARDSHIP AND GENEROSITY!

QUALITY INSURANCE AGENCY

Bảo hiểm: Xe, Nhà, Thương Mại, Nhân Thọ và Sức Khỏe. Chúng tôi làm việc với nhiều công ty, xin liên lạc để tham khảo giá cả Anh DOE (THỊNH) NGUYỄN